

重汽售車目標增15%

馬純濟：核心零件自行研發 生產沒受日震影響

香港文匯報訊(記者 李永青)受惠內地大興土木，刺激重型卡車需求急升，中國重汽(3808)去年售出15萬輛重卡，按年升38.3%。重汽主席馬純濟表示，今年仍要面對宏調影響，惟因內地依然大力發展基建，重汽今年銷售目標較去年升約15%。另外，日本地震影響部分內地車廠零件供應，陷入半停產狀態，馬純濟強調，發動機及變速箱等核心零件均自行研發，生產沒受影響。

馬純濟日前在港接受香港文匯報訪問時表示，去年重汽純利按年升77%至14.81億元人民幣，主因整車銷量增長及平均銷售提高所致，毛利率亦升2.6個百分點至16%，而近3年之目標為力爭每年將毛利率提升1個百分點。同時，早前重汽透過與德國曼(MAN)合作，引進新技術，預料明年下半年可生產產品，較原本計劃提前8個月，為集團贏得國IV排放標準市場的發展先機。

冀5年出口業務佔30%

另外，為加大對輕卡的發展力度，重汽成立中國重汽集團成都王牌商用車公司及中國重汽集團福建海西汽車公司，馬純濟估計，兩家公司年底可推出新產品，明年形成經濟效益。

集團去年出口13,549輛重卡，按年升近60%，保持中國重卡行業出口第一名的位置，馬純濟稱，計劃5年後，出口業務佔營業額比例約30%。

對於近期日本大地震令汽車零件出現供應短缺，影響部分車企生產陷入半停產狀態。馬純濟在訪問中強調，發動機及變速箱等核心零件均由重汽自行研發，與其它車企很大部分靠進口，情況大為不同。

輪胎成本隨橡膠漲價

不過，他承認，近年部分原材料漲價較大，如橡膠價不斷上升，令輪胎價格亦隨之上漲，目前難以估計原材料價格走勢，很大程度視乎日本重建的影響。因為現時震災或令日本對鋼材需求下跌，惟展開重建後，鋼



重汽主席馬純濟表示，集團從德國曼引進新技術，相關產品預料明年下半年生產。

材需求及價格可能上升。去年重汽純利按年升77%至14.81億元人民幣，每股盈利0.54元人民幣，末期息0.18港幣，每股東息0.35元。期內，集團借貸總額為142.07億元人民幣，槓杆比率為26.4%，流動比率為1.4。重汽上周五收報6.51港元，跌2.39%。

太保賺逾85億勝預期



太保全年保費收入按年增44.9%，整體市佔率提升9.9%。

香港文匯報訊(記者 馬子豪)中國太平洋保險(2601)昨公布2010年度業績。受惠於本身業務增長及投資收入帶動，純利按年增16.33%至85.57億元人民幣，下同，優於市場預期的80.14億元，每股盈利1元，每股股息0.35元。

償付能力充足率減至357%

太保期內保費收入按年增44.9%至1,395.53億元，整體市佔率為9.9%，較上年提高0.8個百分點。截至去年底，集團內含價值達1,100.89億元，按年增11.9%；公司償付能力充足率卻由09年底的445%，劇減至357%。

壽險保費收入按年增41.7%，市佔率為8.8%，較09年底提高0.5個百分點，但該行業淨利潤卻按年跌15%至46.11億元；壽險一年新業務價值為61億元，按年增22.0%。至於產險保費收入按年增50.5%，公司稱此比行業平均增幅高16個百分點，產險市佔率為12.8%，較09年底提高1.4個百分點。

投資收益按年升6.94%至206.57億元，總投資收益率則按年下降1個百分點至5.3%。固定收益類資產佔投資資產中79.5%，較09年底提高5.1個百分點，重點配置於超長期國債與儲蓄存款，其中50年期國債達130.4億元。權益類資產則佔11.9%，與09年底持平。

兗煤賺92億 派息增1.36倍

香港文匯報訊(記者 廖毅然)兗州煤業(1171)昨日表示，煤炭業務帶動集團去年純利大增1.25倍至92.81億元，每股收益以同樣增幅增至1.89元，計劃派息每股0.59元，按年增1.36倍。總銷售收入按年增加64%至339.44億元，煤炭業務仍然是集團的重點，收入同比增加63.33%至325.9億元。

每噸煤價增加25%至663元

集團表示，去年原煤產量增加36.1%至4,940萬噸，商品煤產量則增加27.3%至4,553萬噸，總計

每噸銷售價格則增加25%至663.46元。因此，即使煤炭銷售成本增加59.36%，毛利率仍比09年增加1.27個百分點至49.45%。

不過，電力業務則出現倒退，由於成本增幅大於收入，令該業務收入倒退1%至1.86億元，毛利率減至5.39%。



煤化工業業務受惠甲醇產量增加而增收1.43倍。

中信資源溢利飆8.5倍 維持不派息

香港文匯報訊(記者 趙建強)中信資源(1205)去年收入增長66%至322.52億元，股東應佔溢利增長8.5倍至11.01億元，每股盈利18.21仙，淨債務總額與淨資本總額比率則改善至49.7%，與09年同樣不派發任何股息。

受惠分拆中信大錳

中信資源指，去年盈利激增主要由於中信大錳(1091)分拆及獨立上市所產生的收益，以及集團主營業務營運表現改善所致，分拆後公司於中信大錳持股比例攤薄至38.98%。集團總經理兼行政總裁曾晨指，分拆中信大錳釋放其投資價值，更有助公司集中資源專注發展核心業務如石油及煤。展望今年，公司將繼續專注於石油勘探及生產業務，同時加強煤業務及尋求其他投資機會。

龍湖拓度假項目防調控

香港文匯報訊(記者 劉曉靜 北京報道)龍湖地產(0960)日前在北京舉行度假產品系列發布會，公司執行董事秦力洪透露，龍湖計劃深化多業態戰略，逐步增加度假地產項目，預計其利潤將佔2011年利潤總額10%以上。

龍湖地產同時推出兩個新度假項目，即煙台龍湖灣和玉溪仙湖錦繡。這兩個項目和此前的成都小院青城組成龍湖度假產品「山·海·湖」系列。

長期開發計劃不變

問及龍湖地產高調進軍度假地產，是否與當前趨冷的住宅市場有關時，秦力洪並未否認，稱將產品線做得更加豐富，為防範樓市調控風險的需要。

惟他認為，當前限購等調控政策仍屬短期行為，不具有持久性，因此龍湖不會因短期調控而改變自身長遠的開發計劃。他又稱，龍湖不是近期加速進軍商業地產的唯一開發商，萬科、保利、華潤、富力等房企均在近期宣稱將擴大在商業地產領域的投入。

此外，據龍湖地產剛發布的2010年年報顯示，公司期內保持強勁增長勢頭，合同銷售額達333.2億元(人民幣，下同)，營業額增32.7%至150.9億元。股東應佔溢利同比上升87%至41.3億元。

花旗拓亞太政府債券市場

香港文匯報訊(記者 王屹峰 杭州報道)花旗銀行旗下固定收益指數部門近日發佈「中國政府債券指數」和「斯里蘭卡政府債券指數」，以期拓展對亞洲地區主權債券市場的覆蓋範圍。

「斯里蘭卡政府債券指數」除作為一項獨立指數，還將於4月起計入該行「亞洲地區政府債券指數」(AGBI)，目前該指數已關注印尼、韓國、馬來西亞、菲律賓、新加坡、台灣和泰國等市場。配合「中國政府債券指數」設立，花旗也同時發佈「亞洲地區政府債券指數」(AGBI)，該指數包括中國和AGBI指數中的多個市場。

擬推「點心債券指數」

此外，花旗還推出「亞太地區政府債券指數」(APGBI)及「點心(離岸人民幣)債券指數」，追蹤及衡量澳洲、新西蘭和AGBI市場，及中國大陸以外發行和結算的「點心債券」表現。

點心債券指數包括固定利率息票(不為零)且期限不低於一年的離岸人民幣債券，債券流通規模不低於10億元人民幣。該指數所涉及的未償付債券金額約300億元人民幣。

中國油氣虧轉盈不派息

香港文匯報訊(記者 趙建強)中國油氣(0702)去年營業額增長92.8%至2,922.4萬元，股東應佔溢利虧轉盈至610.8萬元，每股基本盈利0.101仙，不派息。公司指，陝西省油氣區塊已進入第二期開採階段，儘管生產規模仍未達至最佳水平，生產力已逐步改善，帶動收益增長。另外，公司去年11月收購的三交區塊煤層氣田完成勘探階段，預計年中全面投產，為集團帶來貢獻。

公司行政總裁景哈利又指，集團在鄂爾多斯盆地擴展油氣業務，除傳統石油開採，同時積極開發淺層天然氣及煤層氣等非常規天然氣。

創生全年多賺近三成

香港文匯報訊(記者 趙建強)創生控股(0325)指，受惠創傷產品、脊柱產品及OEM產品銷售增長帶動，期內盈利錄得顯著增長。2010年全年收入增長37.48%至2.91億元(人民幣，下同)，公司擁有人應佔溢利則增加29.3%至1.06億元，每股盈利0.16元，派發末期股息3.57仙。

另外，該公司期內毛利率則增長2.1個百分點至72.7%。

深高速淨利7.5億增38%

香港文匯報訊(記者 謝白清 深圳報道)深高速(0548)公佈2010年年度業績，期內實現營業收入約23.0億元(人民幣，下同)，其中路費收入約21.5億元，同比增长61.2%，實現淨利潤約7.5億元，同比增长38.1%，每股收益為0.342元，末期息每股16分。

環能國際虧損輕微回落

香港文匯報訊(記者 趙建強)環能國際(1102)去年收入37.9萬元，增長22%，股東應佔虧損9,714.4萬元，較09年的1.066億元輕微回落，每股基本虧損3.86仙，不派股息。截至去年底，公司銀行結餘及現金1.54億元。

SBC 驗業
創業·守業·好幫手
一站式商務中心

成立有限公司
全新/現成有限公司，即買即用
BVI及離岸公司·資料保密
代辦銀行戶口·註冊商標
秘書服務·周年申報·結除除名

商務通訊服務
專業秘書代接電話·甲級註冊地址
代收信件·包裹轉寄
專用傳真號·網上收發·方便快捷

商務辦公室
即租即用·租期靈活·設備齊全
多款辦公室可容納1-6人·裝修華麗
24小時出入·先進保安監察系統
專業秘書全面處理日常事務

會計·稅務·審計
專業會計師審計帳目·會計理帳
報稅及稅務建議巧安排
全方位稅務會計免費諮詢服務

☎: (852) 8206 1993
www.sbc.com.hk

香港辦事處	
旺角	柏裕商業中心24樓 (852) 2782 8118
尖沙咀	新港中心2座5樓 (852) 3519 6338
加拿大	多倫多中區華埠 (852) 2734 0418
灣仔	合和中心27樓 (852) 8206 3139
	胡忠大廈22樓 (852) 8206 0218
	國衛中心11樓 (852) 8206 9319
中國辦事處	
上海	招商局廣場南樓12樓 (21) 5298 0909
	滬匯中心1座47樓 (21) 6447 8989
北京	金地中心B座22樓 (10) 6566 7361
	佳程廣場A座11樓 (10) 5829 9819
廣州	中區廣場31樓 (20) 3877 1394
	東山商業中心2樓 (20) 8732 3668
深圳	地王商業中心19樓 (755) 8247 8991
	安聯大廈21樓 (755) 8828 6939
	廣利大廈12樓 (571) 8725 7009
杭州	南京國際金座中2樓 (25) 9849 9849
成都	時代廣場B座10樓 (28) 8667 6369

400名中港員工，提供誠信、負責、專業服務，信心保證

大中華印務公司
香港九龍龍城廣場業街66號 電話: 2191 3486
巧運工業大廈11樓C室 傳真: 2191 3586
網址: www.jejahua.com

全港最平

彩色咭片
500張 \$50.00
1000張 \$65.00

原子印
簽名印 \$70.00
圓印仔 \$45.00

香港熱線: 6670 9071
國內熱線: 138 2320 7281

可國內交貨!

環保袋 1元 1個
廣告扇 1.2元 1把

比華利中港酒店
集團管理·自置物業
牌照號碼: H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線: 9509 5818

中港酒店: 九龍尖沙咀白加士街1-11號1及2樓全層
電話: 2730 1113 傳真: 2723 5398

比華利酒店: 香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話: 2507 2026 傳真: 2877 9277
網址: www.bchkhotel.hk

申請會社酒牌續期啟事
澳門賽馬會

現特通告: 莊永康其地址為香港柴灣茵翠街10號茵翠苑B座華蘭閣三樓301室現向酒牌局申請位於香港干諾道中200號信德中心東翼四樓澳門賽馬會的會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期: 二零一一年三月二十八日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE
MACAU JOCKEY CLUB

Notice is hereby given that Chong Wing Hong of Flat 301, 3/F, Yan Wah House, Block B Yan Tsui Court, 10 Yan Tsui Street, Chai Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of Macau Jockey Club at 4/F, Shun Tak Centre, East Wing, 200 Connaught Road Central, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F Lockhart Road Complex, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.
Date: 28th March 2011

中泰集團招商合作

A 泰國賭場招商合作新賭場，新裝修，一切設備齊全。
B 美國基金會提供擔保貸款(1)銀行存款擔保貸款(2)信用證擔保貸款，投資開發。房地產，高科技產品合作。
C 中國護照簽證，美國、英國、加拿大、澳大利亞商務、旅遊、留學，一切手續合法，一切資料及銀行存款擔保由本集團提供辦理。
D 中國公民辦理泰國籍，一切手續政府辦理，合法。誠徵有實業單位代理合作。

海外部熱線電話
0066-813453164 0066-823332099

LU/MAT/04068/2010 KN/TTL(FAM)
香港特別行政區
區域法院
婚姻訴訟2010年第14699號

林長農 呈請人
及
謝新嫻 答辯人

通告

茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人謝新嫻離婚。答辯人住址不詳，現可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓閣樓二樓家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本之份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下聆訊此案。

司法常務官
本通告將於國內及本港刊行的中文報章文匯報刊登一天。

FCMC 14833/2010
香港特別行政區
區域法院
婚姻訴訟2010年第14833號

LAM WAI MING (林偉明) 呈請人
及
SHEN JIE (沈婕) 答辯人

通告

茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人SHEN JIE (沈婕) 離婚。答辯人住址不詳，現可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓閣樓二樓家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本之份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下聆訊此案。

司法常務官
此通告將於本港及國內刊行之中文報章文匯報刊登一天。

LU/MAT/03236/2010 KS/AL(FAM)
香港特別行政區
區域法院
婚姻訴訟2010年第15070號

蔡國輝 呈請人
及
蔡雅新 答辯人

通告

茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人蔡雅新離婚。答辯人住址不詳，現可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓閣樓二樓家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本之份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下聆訊此案。

司法常務官
本通告將於國內及本港刊行的中文報章文匯報刊登一天。